

# VOICES

## OF NORTH CAROLINA

LANGUAGE, DIALECT, AND IDENTITY IN THE TARHEEL STATE

Produced and Directed by NEAL HUTCHESON  
Executive Producer WALT WOLFRAM

[www.talkingnc.com](http://www.talkingnc.com)

a production of  
THE NC LANGUAGE AND LIFE PROJECT, NC-STATE UNIVERSITY

[www.talkingnc.com](http://www.talkingnc.com)

## DESCRIPTION

An exploration of cultural and linguistic diversity in North Carolina.

## SYNOPSIS

Voices of North Carolina chronicles the state's diverse language traditions from the Outer Banks to the Southern Highlands. Cherokee and Lumbee Indians, rural and urban African-Americans, first language Spanish-speakers, and southerners of all walks of life lend their voices to a universal portrait of language and identity.

## CREW & CREDITS

Walt Wolfram – *Executive Producer*

James W. Clark – *Associate Producer*

Neal Hutcheson – *Producer & Director, Videography, Audio, Editing*

Phillip Carter – *Co-Producer, Latino segment*

Ryan Rowe – *Associate Producer, AAE segment*

Boyd Davis – *Associate Producer, Charlotte segment*

Karen Kast-Hutcheson – *Designer, Production assistant*

Christine Mallinson – *Production Assistant*

Kim Bailey – *Production Assistant*

Ceci Davis – *Production Assistant*

Drew Grimes – *Production Assistant, Chaffeur Extraordinaire*

Kelly Houk – *Contributing Designer*

*Narrated by* Bill Friday, UNC President Emeritus

*Music by* Roy Parsons, Milton Bullock, The Redeemed Quartet, Henry Queen

## FUNDED BY

The National Science Foundation

The William C. Friday Endowment

## ABOUT THE FILMMAKERS

NEAL HUTCHESON (Producer / Director) is an award-winning documentary producer, whose work has appeared on PBS, The Sundance Channel, History, The Documentary Channel and A & E. His producer/director credits include the acclaimed *The Last One* (2008), *The Carolina Brogue* (2008), *The Outlaw Lewis Redmond* (2008), *The Prince of Dark Corners* (2007), *The Queen Family – Appalachian Tradition and Back Porch Music* (2006), *Voices of North Carolina* (2005), *Mountain Talk* (2003), and *Indian By Birth: The Lumbee Dialect* (2001). Hutcheson received the Bill Arnold North Carolina Film Award from the Carolina Film and Video Festival in 2008, a Visual Artist Fellowship from the North Carolina Arts Council in 2004, and project grants from United Arts in 1997 and 2002. Three of his documentary films were honored in a special showing at an annual film festival in Berlin, Germany, in 2006.

WALT WOLFRAM (Executive Producer) has pioneered the study of dialect and culture for more than three decades. Wolfram has published more than 20 books and more than 250 articles on American English dialects, and has served on the Advisory Board of the Children's Television Workshop. A prominent concern of Professor Wolfram involves the application of basic research findings to social and educational problems, and the effective dissemination of information on language variation and cultural diversity to the American public. This interest has included work on a number of TV documentaries, including the award-winning *American Tongues* (1986) and *Do you Speak American* (2005), as well as serving as Executive Producer for *The Ocracoke Brogue* (1997), *Indian by Birth: The Lumbee Dialect* (2001), *Mountain Talk* (2003), *Voices of North Carolina* (2005), *The Queen Family - Appalachian Tradition & Back Porch Music* (2006), *This Side of the River* (2007), *The Carolina Brogue* (2008), and *Spanish Voices* (forthcoming). Among numerous other honors, Wolfram received the Extension Excellence Award from North Carolina State University and the prestigious John Tyler Caldwell Award for the Humanities from the North Carolina Humanities Council, both in 2008.

## FILMOGRAPHY

### **NEAL HUTCHESON and WALT WOLFRAM in collaboration**

*The Carolina Brogue*. 2008.

*The Queen Family - Appalachian Tradition & Back Porch Music*. 2006.

*Voices of North Carolina*. 2005.

*Mountain Talk*. 2003.

*Indian By Birth: The Lumbee Dialect*. 2001.

## MORE ABOUT THE FILMMAKERS

- Walt Wolfram on WUNC's hour-long NPR show "The State of Things," 7/28/2008: <http://wunc.org/tsot/archive/sot0728abc08.mp3/view>
- Profile of Executive Producer Walt Wolfram in North Carolina's *Independent Weekly*: <http://www.indyweek.com/gyrobase/Content?oid=oid%3A38278>
- Reviews of Hutcheson's *The Last One*, released in November, 2008:
  - <http://blogs.newsobserver.com/tv/the-last-one-popcorn-and-moonshine-in-north-carolina>
  - <http://gulahiyi.blogspot.com/2008/11/last-one.html>
- Neal Hutcheson and Walt Wolfram chosen as "Tarheels of the Week" by the *Raleigh News and Observer*: <http://www.newsobserver.com/692/story/396765.html>
- Neal Hutcheson, Walt Wolfram, and Mary Jane Queen interviewed on WUNC's hour-long NPR show "The State of Things," 1/23/2006. Archived broadcast available:  
[http://www.ibiblio.org/wunc\\_archives/sot/index.php?p=544](http://www.ibiblio.org/wunc_archives/sot/index.php?p=544)
- Profile of director Neal Hutcheson in North Carolina's *Independent Weekly*:  
<http://www.indyweek.com/gyrobase/Content?oid=oid%3A20124>

## ABOUT THE NC LANGUAGE & LIFE PROJECT

The North Carolina Language and Life Project (NCLLP) is a part of NC State University's Humanities Extension, and is an umbrella organization for regional research, cultural preservation, and the production of educational documentary media for television and classroom.

The goals of the NCLLP are:

- To preserve the rich heritage of language variety in North Carolina as it reflects the different cultural traditions of its residents.
- To gather basic research information about language variety in order to understand the nature of language variation and change.
- To provide information about language differences and language change for public and educational interests.
- To use the material collected in research projects for the improvement of educational programs about language and culture.

# VOICES OF NORTH CAROLINA – DVD DETAILS



Distributed by  
The North Carolina Language & Life Project

USA • 2005 • 57 minutes

## CONTACT INFORMATION

### **The North Carolina Language and Life Project**

919/515-1836 (fax)

<http://www.talkingnc.com>

Neal Hutcheson – *Producer / Director*

919/815-2594

[nealhut@bellsouth.net](mailto:nealhut@bellsouth.net)

NCLLP, NC State University, Box 8105, Raleigh, NC 27695-8105

Walt Wolfram – *Executive Producer / Director of the NC Language and Life Project*

919/515-4139

[walt.wolfram@ncsu.edu](mailto:walt.wolfram@ncsu.edu)

NCLLP, NC State University, Box 8105, Raleigh, NC 27695-8105

press photos available at [www.talkingnc.com](http://www.talkingnc.com)

video excerpts:

[http://www.youtube.com/watch?v=Ecm\\_DIpocl0](http://www.youtube.com/watch?v=Ecm_DIpocl0)

<http://www.youtube.com/watch?v=Zqohw8nR6qE>

NC Language & Life Project YouTube channel:

<http://www.youtube.com/user/NCLLP>